

Image: University of Roehampton

**Connecta**

**LEARNING PACK 7 |**

**AÑADIR EFECTOS ESPECIALES, SONIDO Y MÚSICA**





**Contenidos**

1. La importancia del sonido y la música 1
2. Tipos de grabación de sonido 1
3. Tutorial de Lightworks 1

Efectos especiales 1-4

Crear un texto 4-7

Crear pista de efectos 8

Crear transiciones 9-12

Añadir sonido y música 13

Mezcla de audio 13-15

Crear un fundido de audio 15-16

Crear secuencias 16-18

Exportar un vídeo finalizado 18-20

1. Sincronizar 20
2. Glosario 21
3. Autoevaluación 22
4. Referencias 22

**1. La importancia del sonido y la música**

Mientras trabajabas en el *Learning pack 1- Cine Accesible* habrás notado que ver contenido audiovisual sin sonido limita tu experiencia con respecto al texto. Esto es porque el cine es un medio de audio y vídeo, lo que significa que lo que oyes es tan importante como lo que ves. Es importante no ignorar el elemento sonoro, puesto que una película no está completa hasta que el sonido se ha integrado al vídeo apropiadamente.

**2. Tipos de grabación de sonido**

Con suerte, habrás podido grabar el sonido en un aparato diferente y habrás seleccionado las pistas de audio que irán con los vídeos que has grabado con tu cámara. Lo ideal es que tengas los sonidos según las siguientes categorías:

* Diálogo grabado durante una toma
* Sonidos de ambiente, o ruido de fondo
* Sonidos que has grabado sin imágenes de vídeo

El objetivo es integrar estos sonidos en tus vídeos. Para conseguir esto, necesitarás ponerlos en orden y averiguar dónde tiene que ir cada uno de estos sonidos durante el proceso de edición o montaje.

**3. Tutorial de Lightworks**

Hemos creado una pequeña guía para ayudarte a añadir efectos especiales, sonido y música a tus vídeos e imágenes en el programa de edición Lightworks. Esos pasos se pueden aplicar en ordenadores de Mac, Windows y Linux.

**Efectos especiales**

|  |
| --- |
| **Efectos especiales**   * Para añadir efectos especiales a un clip, asegúrate de que la línea vertical roja está en el clip al que quieres añadir el efecto especial. * Después, vete a la pestaña de “VFX” en la parte superior central de la ventana. * Cuando estés en la pestaña “VFX”, verás tu videoclip tanto en el visor de archivos, como en el panel de corrección de color a la izquierda, debajo de la pestaña de ajustes. * También hay una cronología (“Timeline”) en la parte inferior derecha. Esta cronología es la misma cronología que la que hay en la pestaña de “Editar”. |
|  |
| Tómate unos minutos para probar los colores; utiliza las ruedas de colores y los deslizadores de corrección para ver qué efecto tienen en el aspecto de tu película. |

|  |
| --- |
| Una vez que hayas visto lo que pueden hacer las ruedas de colores y los deslizadores, haz clic en el icono de los engranajes que hay en la esquina superior derecha, esto te mostrará un menú desplegable.   * Selecciona “Reset” (restaurar) * Selecciona “All” (todo) * Esto restablecerá todos ajustes y te mostrará el vídeo original |
|  |

|  |
| --- |
| En la parte superior izquierda de la pestaña de ajustes verás un signo de “+”. Si haces clic en este signo te mostrará una lista de efectos preestablecidos que puedes añadir a tus clips. |
|  |

|  |
| --- |
| * Si vas a la esquina del lado izquierdo (en la misma posición en la que está el icono de los engranajes) verás “Favourites” (Favoritos) y una flecha que apunta hacia abajo. * Haz clic en la flecha para que te aparezca un menú desplegable. * Tendrás la opción de seleccionar una categoría específica de efecto, como color, texto, “Plugins” (Programas adicionales), etc. * Una vez hayas seleccionado la categoría y encuentres el efecto que te gusta en dicha categoría, haz doble clic en el efecto y este se aplicará a tu clip. Podrás ver tu clip en el visor de archivos. * Una vez hayas hecho doble clic en un efecto, serás enviado de vuelta a la pestaña de “Settings” (Ajustes) y aparecerá un panel de control que corresponderá al efecto que has seleccionado. Por ejemplo, en la imagen de a continuación hemos seleccionado la categoría de “Text” (Texto), y después el efecto de “Titles” (Títulos). |
|  |
| * Si decides que ya no quieres utilizar ese efecto, vuelve a hacer clic en icono de engranajes en la esquina superior derecha. * Haz clic en “Reset” (Restaurar) * Después, haz clic *en* “All” *(*Todo) en el menú desplegable |

|  |
| --- |
| Ahora puedes hacer clic en el signo “+” de nuevo para ver los distintos efectos.  (Consejo: también puedes añadir los efectos que vayas a usar de manera frecuente en la categoría de “Favourites” (Favoritos), haciendo clic en el símbolo  que hay cerca del nombre del efecto. Cuando se vuelve amarillo , significa que se ha añadido a tus favoritos. |

**Crear un texto**

|  |
| --- |
| **Crear un texto**  Si quieres usar un efecto de texto, ve al menú desplegable en la pestaña de ajustes y selecciona la categoría de texto. |
|  |

|  |
| --- |
| Para agregar títulos de créditos de apertura al vídeo:   * Ve al efecto de “Titles” (Títulos) en la lista de “Text”, haz doble clic en títulos * Las palabras *“Sample Text”* (Texto de Prueba) aparecerán por encima del clip en el visor de archivos * Ahora puedes teclear cualquier palabra o símbolo en la caja de panel de control |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| * Cuando hayas seleccionado el efecto “Titles”(Títulos), verás el panel de control de texto debajo de la pestaña de “Fonts”(Fuentes), como "Typeface" (Tipo de fuente), **Negrita**, *cursiva*, tamaño y opacidad. * Si haces clic en la pestaña “Face”, tienes la opción de cambiar el color del texto. También tendrás la opción de usar el “Colour picker” (Selector de colores ) . * El selector de colores te permite que copies cualquier color que se encuentre en la pantalla, incluyendo en el visor de archivos, desplazando tu ratón sobre cualquier color y haciendo clic en él. |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| La siguiente pestaña es la de “Position” (Posición); esta pestaña te permite mover el texto en la pantalla cuando mueves el deslizador “X” o el deslizador “Y”.  Consejo: como alternativa, también puedes hacer clic en el texto en el visor de archivos y arrastrarlo por pantalla. |
|  |
| Tómate unos minutos para probar varios efectos y alterarlos en el panel de control.  Recuerda, si quieres volver al original, haz clic en el icono de los engranajes  en la esquina superior derecha, pulsa “Reset” (restaurar) y después pulsa todo "All” (todo) en el menú desplegable. |

**Crear pista de efectos**

|  |
| --- |
| **Crear pista de efectos**  Si quieres crear un efecto en una pista independiente sin que afecte a todo el videoclip, sigue los siguientes pasos:   * Mueve la línea vertical roja de la cronología a un área vacía donde no haya ningún clip; sabrás que está vacía porque la pantalla en el visor de archivos estará negra. * Ahora repite los pasos que has utilizado para crear un título. Después, vete a la pestaña “Edit” (Editar) para ver que el efecto tiene su propia pista bajo el nombre "FX1", justo por encima de la pista de vídeo. |
|  |
| Consejo: ahora que el efecto tiene su propia pista, puedes poner el ratón sobre los bordes hasta que veas corchetes blancos y haz clic en los corchetes para asegurarte que se vuelven amarillos. Una vez hecho esto, puedes recortarlo o estrecharlo para hacerlo más largo, dependiendo de lo que necesites. |
|  |

**Crear transiciones**

|  |
| --- |
| **Crear transiciones**  Las transiciones son una herramienta importante que los editores utilizan para cortar de manera fluida de una escena a otra. Por ejemplo, una escena desaparecerá de la pantalla y aparecerá otra. Sigue los pasos siguientes para crear una transición:   * Asegúrate de que la línea vertical roja está en el clip en el que quieres tener el efecto de transición o crea su propia pista en la cronología. * Haz clic en el signo ”+” en la parte izquierda de la pestaña de ajustes o haz clic en “Mix” (Mezclar) en el menú desplegable. * Ahora tendrás una lista de transiciones. En este ejemplo vamos a seleccionar el efecto “Dissolve” (Fundir). |
|  |

|  |
| --- |
| * Cuando hagas clic en el efecto “Dissolve” (Fundir), aparecerá un panel en la izquierda con un deslizador. |
|  |

|  |
| --- |
| * El deslizador representa el nivel de opacidad del fundido, que, por defecto, será de un 50%. Sin embargo, el porcentaje puede ser menor si tu vídeo tiene muchos colores oscuros, en particular si tiene colores negros. * Sin ajustes, este efecto se aplicará a todo el vídeo, por lo que, si reproduces el clip, tendrá una apariencia normal y después se irá fundiendo gradualmente en una imagen oscura, pero no se volverá completamente negro. * Puede que quieras que la película comience con una imagen completamente negra y que después aparezca tu clip gradualmente. * Justo encima del panel de “Dissolve” (Fundir) hay una pestaña llamada "Graphs” (Gráficos). * Selecciona esta pestaña y verás un rectángulo con una línea vertical y una línea diagonal en el panel de control. |
|  |
| * La parte superior del gráfico es un 100 % negra, y la parte inferior es 0 % negra. Los ajustes por defecto hacen que tu vídeo empiece en 0 %, después gradualmente se vaya convirtiendo en negro. |

|  |
| --- |
| * Para empezar el clip en negro, haz clic en el borde izquierdo de la línea diagonal y arrástralo a la parte superior. Esto establece el principio de la película en un 100 %. * Para hacer lo contrario en el otro lado, haz clic en el borde derecho y arrastra ese lado hacia la parte inferior. Esto establece ese lado de la película en un 0 %. |
|  |

|  |
| --- |
| * Ahora haz clic en el ¼ de la longitud de la línea diagonal del lado izquierdo para que haga un círculo en la línea. Después, arrastra ese punto hacia la parte inferior. |
|  |
| * Ahora el principio del clip empezará completamente negro, después se fundirá en la imagen. |

|  |
| --- |
| * Al hacer clic a ciertas partes de la línea diagonal, después de ajustar y doblar tanto esa línea como sus extremos, puedes ajustar cuándo, dónde y cómo de rápido se disuelve (o funde) la imagen. * Si quieres ver el mismo clip volverse negro al final, añade simplemente otro efecto “Dissolve” en el clip. Aparecerá un nuevo panel para este efecto por encima del que ya estaba. Simplemente necesitarás repetir los pasos anteriores. |
|  |
| * Ahora el nuevo clip se fundirá tanto al principio como al final. |

**Añadir sonido y música**

|  |
| --- |
| **Añadir sonido y música**  Añadir sonido y música es igual que añadir el vídeo. Si ya tienes el sonido integrado en tu vídeo, puedes usar los siguientes pasos para añadir solo música:   * Ve a la pestaña de “Log” (registro) en la parte superior central y haz clic en “Places”(Lugares) para encontrar la ubicación de tus archivos de sonido y música. * Haz doble clic en cada uno de los archivos y cuando los hayas importado, pondrá “Imported” (importado) al lado del archivo. * Ve a la pestaña de “Edit” (editar). Aquí verás que ya hay espacio para añadir sonido desde la pista "A1" a la "A2", si no tienes el sonido integrado en tu vídeo. * Si lo tienes integrado, añade otros sonidos (como música) desde la pista “A3" a la"A4". * Recuerda: si quieres añadir pistas adicionales, haz clic en el botón izquierdo en la cronología, ve a “Tracks” (Pistas) y selecciona "Add audio”(agregar audio)" o "Add video”(agregar video)". * Una vez que tengas audio en tus pistas, puedes recortarlas para que coincidan con la duración de tus archivos de vídeo. |

**Mezcla de audio**

|  |
| --- |
| **Mezcla de audio**   * Para comenzar a mezclar audio, ve a la pestaña de “Audio” haciendo clic a la parte superior central de la ventana. * Deberías ver todos tus clips de audio en la cronología, y la/s pista/s de vídeo minimizadas arriba. |
|  |

|  |
| --- |
| * En la esquina superior de la ventana, hay un panel con barras de audio. Si haces clic en reproducir el visor de archivos verás las barras de audio moverse de arriba a según los diferentes niveles de sonido procedentes del clip. * Debajo de estas barras de sonido verás cinco nombres que representan cada una de las barras de sonido: "A1", "A2", "A3", "A4" y "LR". * Recordarás que "A1", "A2", "A3" y "A4" también eran los nombres de las pistas de audio en la pestaña “Edit” (Editar). Estas son las mismas pistas de audio. * Ahora puedes ajustar los niveles de sonido haciendo clic entre los dos triángulos azules y arrastrándolos hacia arriba o hacia abajo para subir y bajar cada pista. * La pista “LR” viene de “Left” (izquierda)" y "Right” (derecha)", esto representa todo el audio y te da una visión general de todos los niveles de audio de tu vídeo. * Haciendo clic entre los triángulos azules y arrastrándolos arriba y abajo harás que el nivel de sonido general de tu audio suba o baje.   Consejo: una manera más básica de ajustar los niveles de sonido para una pista es mover el cursor de tu ratón en la cronología de la parte inferior. Habrá una línea blanca de puntos que atraviesa cada una de las pistas de audio; un cuadrado blanco aparecerá cuando muevas el cursor de tu ratón en la pista. |
|  |
| * Haz clic y mantén el ratón en el área central de esta línea, que puedes arrastrar hacia arriba o hacia abajo. Esta línea representa los niveles de la pista de audio seleccionada. |

**Crear un fundido de audio**

|  |
| --- |
| **Crear un fundido de audio**  Puedes hacer que el audio se funda en la entrada y en la salida, igual que con el vídeo:   * Mueve el cursor de tu ratón sobre la esquina superior izquierda del clip de audio en tu cronología, y verás que aparece un triángulo. |
|  |

|  |
| --- |
| * Arrastra el triángulo a la derecha para crear una línea diagonal que se mueva con tu cursor. |
|  |

|  |
| --- |
| * Una vez hayas movido el triángulo a la derecha, haz clic en reproducir en el visor de archivos y comprueba cómo suena el fundido de audio. * La línea diagonal representa la subida del sonido de tu clip: cuanto más baja sea la línea más tiempo tardará el sonido en subir en tu clip. * Recuerda que si no te gusta lo que has creado, puedes presionar el botón de comando o control y pulsa “Z” para deshacer. * En la esquina superior izquierda de la ventana habrá una lista de efectos (si no ves la lista, haz clic en el signo “+”). * Para añadir un efecto a un clip de audio, haz doble clic al efecto en la lista, como hiciste con los efectos de vídeo. |

**Crear secuencias**

|  |
| --- |
| **Crear secuencias**   * En la esquina superior izquierda del visor de archivos verás un texto en el que pone “Sequence # 1” (Secuencia # 1). * Una secuencia es una sección de vídeo que has juntado y editado para convertirlo en un segmento completo. Esto puede ser una sola escena o un vídeo completo de escenas conectadas. * Al separar las escenas en secuencias, Lightworks 14 te permite usar escenas como unidades separadas. * Lo anterior significa que puedes tener una escena completa de persecución editada y mover esta escena completa a cualquier lugar en el que quieras que aparezca en el vídeo final o incluso usar diferentes versiones de múltiples lugares en el vídeo completo.   Para crear una nueva secuencia:   * Ve a la pestaña de “Edit” (Editar). * A la derecha de la pestaña de contenidos del proyecto, verás un menú de “Filters” (Filtros). Bajo ese menú, verás la opción "Clips", "Subclips", "Sequences (Secuencias)", etc. Haz clic en secuencias. * Verás “Sequence # 1*” (*Secuencia # 1*)* en la lista de secuencias; por defecto, este es el nombre de la secuencia en la que estarás trabajando. |
|  |

|  |
| --- |
| * Haz clic en el botón derecho del área de sección de secuencia para abrir un menú. Cuando veas este menú, selecciona “Make”(Hacer); después, selecciona "Empty Sequence” (Secuencia vacía): debería aparecer una miniatura de la nueva secuencia. |
|  |

|  |
| --- |
| * Haz doble clic en la miniatura de la nueva secuencia y aparecerá un espacio vacío en la cronología. Ahora puedes añadir nuevos archivos y empezar a construir una nueva escena. * Al dar a cada secuencia su propia cronología, Lightworks 14 te permite mantener cada una de tus escenas separadas, lo que te permite trabajar en una escena a la vez y te permite la flexibilidad de colocar cada escena donde quieras. * Consejo: si arrastras y dejas caer la “Sequence # 1” *(*Secuencia # 1*)* en la nueva cronología, estarás creando una copia de esta secuencia. Ahora puedes cambiar y alterar la copia sin que afecte a la original que está guardada en la pestaña como “Sequence # 1”). * Una vez que todas las secuencias estén completadas, crea una secuencia final. Después, arrastra y deja caer todas tus secuencias en una sola cronología para crear un vídeo final. |

**Exportar el vídeo finalizado**

|  |
| --- |
| **Exportar el vídeo finalizado**  Cuando hayas terminado de editar tu vídeo, debes exportarlo para que se pueda ver fuera del programa de edición:   * Para comenzar a exportar, haz clic en “Sequences” (Secuencias) bajo la opción de filtros. * Después, mueve tu cursor sobre un espacio vacío en tu cronología. * Haz clic en el botón derecho y selecciona “Sequence Commands” (Comandos de secuencia) y, después, “Export”(Exportar). * Debería aparecer una lista de más opciones; selecciona "H.264/MP4" en la lista. |
|  |

|  |
| --- |
| * Ahora aparecerá un panel para exportar en el visor de archivos. |
|  |

|  |
| --- |
| * Este panel te permitirá seleccionar el formato, el número de fotogramas, el tamaño (resolución) y la carpeta a la que quieres exportar el vídeo. La resolución más alta para exportar un vídeo es 720p. * Una vez que hayas elegido los ajustes que quieras, selecciona “Start”(Empezar) en la parte inferior del panel y aparecerá el progreso de exportación. |
|  |

|  |
| --- |
| Consejo: puedes hacer clic en la pequeña flecha de la parte superior del panel de progreso para esconder el panel. El vídeo se seguirá exportando en el fondo, así puedes editar más si lo necesitas.  Esto resume la guía de principiantes para usar Lightworks 14. Estamos seguros de que también aprenderás a usar este programa con facilidad si lo exploras. Una parte importante del montaje es experimentar: equivocarse está bien porque así es como se aprende.  La descarga de Lightworks 14 también viene con una guía detallada, de esta manera tendrás todo lo que necesites para comenzar a editar tu película. |

**4. Sincronizar**

* La mayoría de tu audio tendrá que estar nivelado con su imagen correspondiente; a esto se le conoce como **sincronización**. Para sincronizar el audio con tu vídeo, debes ver el vídeo de los personajes hablando y hacer coincidir el audio con el movimiento de sus labios.
* Si creaste y utilizaste una claqueta antes de cada toma grabada, esta tarea será más fácil.
* Si alguien en tu grupo decía el nombre de la escena y el número y la descripción de la toma antes de cada escena, puedes sincronizar los detalles de la claqueta con los detalles correspondientes en el audio.
* Otra cosa que puede facilitar este trabajo, es si también grabaste el sonido con tu cámara. Mirar el patrón de las longitudes de onda (las líneas onduladas en la pista de audio) de la grabación de la cámara y asociarlas con las longitudes de onda de la grabación que hiciste con otro dispositivo puede ayudarte a encontrar la pista de audio adecuada para tu vídeo.

**5. Glosario**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **English** | **Español** | **Français** | **Deutsch** |
| Special effects | Efectos especiales | Effets spéciaux | der Spezialeffekt  die Spezialeffekte |
| Text | Texto | Texte | der Text |
| Title | Título | Titre | der Titel |
| Effects track | Efectos de pista | Piste d’effets | die Spur für Spezialeffekte |
| Transitions | Transiciones | Transitions | der Übergang  die Übergänge |
| Audio fade | Fundido de audio | Fondu sonore | Ton einblenden/ ausblenden |
| Sequences | Secuencias | Séquence | die Sequenz  die Sequenzen |
| Export | Exportar | Exporter | importieren |
| Graphs | Gráficos | Graphique | die Grafik/ die Grafiken |
| Sound | Sonido | Son/Audio | der Ton |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**6. Autoevaluación**

Después de completar los ejercicios, marca la columna que mejor represente cómo te sientes con respecto a las siguientes frases:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Para nada seguro/a** | **Casi Seguro/a** | **Muy seguro/a** |
| 1 Entiendo la importancia del sonido en la edición de un vídeo. |  |  |  |
| 2 Conozco el tipo de grabaciones de sonido que necesito para el proceso de montaje. |  |  |  |
| 3 Sé cómo usar el programa de edición Lightworkspara añadir efectos especiales y mezclar sonido. |  |  |  |
| 4 Sé cómo exportar una película completa. |  |  |  |
| 5 Soy consciente de lo que tengo que buscar para sincronizar el sonido. |  |  |  |

**7. Referencias**

* Keet, J. (2018). *How to Use Lightworks 14 for Beginner Video Editors*. [online] TEACHER’S TECH. Available at: http://teachers.tech/ [Accessed 16 Feb. 2019].
* Lightworks. (2018). EditShare LLC.